哲学する心の 軌跡とこれから

~創立者 井上円了から受け継ぐもの~

2019(令和元)年は、東洋大学の創立者である井上円了の没後100周年にあたります。 円了は激動の明治から大正時代にかけて、哲学の研究と教育に人生を捧げました。 本学は、「自分の哲学を持つ」を教育理念とする私立大学です。創立から130年以上の歴史を刻み、 5つのキャンパスに13学部46学科、学生数約3万人を擁する総合大学となった現在も、 円了が残した「諸学の基礎は哲学にあり」という建学の精神を大切に継承して今日に至ります。 円了は、冷静沈着で柔軟な発想の持ち主でありました。新たな知見を求め世界各国を視察、 日本全国を巡り民衆教育を実践、哲学者にして「妖怪博士」の異名をとる妖怪研究の泰斗…。 知れば知るほど興味深い《旅する哲学者》《知と行動の巨人》。その足跡をたどってみましょう。

History and Future of the Spirit of Putting Philosophy into Practice —Legacy of Toyo University Founder Enryo Inoue—

The year 2019 marks the centenary of the death of Toyo University founder Enryo Inoue. Dr. Enryo Inoue devoted his life to research and education in the field of philosophy during the Meiji and Taisho eras, a period in which Japan experienced unprecedented and rapid change. The University to this day has handed down the legacy of Dr. Inoue in the form of its own founding spirit: "The Basis of All Learning Lies in Philosophy." Dr. Inoue was at once a world traveler in search of new knowledge, a social educator who went all over Japan sharing his teachings, and a pioneer of "Yokai(monster) Studies" known also as the "Doctor Yokai." The more you learn about the "traveling philosopher" and "giant of wisdom and action," the more deeply interested in him you become. Let us trace his lifelong journey here.

1858 安政5年

井上円了は今から161年前の1858 (安政5)年、現在の新潟県長岡市にあ る慈光寺というお寺に生まれ、10歳の ときに明治の新時代を迎えました。まさ に多感な時期に、仏教という伝統宗教 に接しながら、近代日本幕開けを経験 したのでした。

Born to the family of a Buddhist priest, growing up close to Buddhism

Dr.Enryo Inoue was born in 1858 into the family of the chief priest of Jiko Temple in present-day Nagaoka City, Niigata Prefecture. The new era of Meiji began when he was 10 years old. He thus experienced the dawn of modern Japan while also developing a familiarity with Buddhism as a traditional





1874 明治7年

年

幼少期、父・円悟から僧侶にな る教育をうけるとともに、10歳の とき医学者・石黒忠悳の塾で漢 学と算数を学びます。1874(明 治7)年、16歳で新潟学校第一 分校(旧長岡洋学校)に入学。 英語で諸外国の歴史と数学を 学びます。円了は非常に熱心な 学生だったそうです。



In his childhood, Dr.Enryo Inoue received education necessary for becoming a Buddhist monk from his father, Engo Inoue. At the age of 10, he began to go to a private school run by medical expert Tadanori Ishiguro to learn the Chinese classics and math. He entered Niigata First Branch School (former Nagaoka School for Western Learning) at 16 years of age, and studied the history of overseas countries and math in English.



京

23歳で東京大学文学部哲学科に入 学。当時、哲学科唯一の新入生で あった円了は、哲学を学ぶなかで「洋 の東西を問わず真理は哲学にあり」 と確信します。同時に仏教を東洋の 哲学として再評価し、東洋哲学の釈 迦、孔子、西洋哲学のソクラテス、カ ントを哲学の「四聖」としました。

Studied philosophy at the University of Tokyo

哲

At 23 years of age, Dr.Enryo Inoue entered the Department of Philosophy at the University of Tokyo's Faculty of Letters. While studying philosophy, he became confident that "all knowledge is grounded in philosophy, regardless of whether it originated in the East or the West," At the same time, he reappraised Buddhism, and named Buddha and Confucius from the Eastern philosophical tradition and Socrates and Kant from the Western philosophical tradition as the "Four Sages."



立

学

創

29歳の若さで、「諸学の基礎は哲学にあり」を理念に 掲げ、私立では日本唯一の哲学の学校、哲学館を 創立。目指したのは哲学者の養成だけではなく、一般 の人々が哲学を通して合理的な思考の基礎を身につ けることにありました。これが東洋大学のルーツです。

Founded the Shiritsu Tetsugakukan, the predecessor of Toyo University

At 29 years of age, under the founding spirit "The Basis Of All Learning Lies in Philosophy," Dr. Enryo Inoue founded the Shiritsu Tetsugakukan, the only private school of philosophy in Japan at that time. His aim was not to train professional. philosophers, but to allow ordinary people to master the basics of rational thought through learning philosophy. This was the origin of Toyo University.





生

ま

n

仏教

に

親

第1回

明治21年 | 1902 明治35年 | 1911 明治44年

の世界旅行に旅立ちます。欧米諸国を 中心に視察し、帰国後、その成果を哲 学館での教育に取り入れていきました。 海外旅行が今より大変な時代に、この 後も含め、生涯3度も世界中を視察して まわり、各国の実情を学びながら日本 がどうあるべきか考え続けたのです。

私立哲学館創立の翌年、円了は初めて Traveled around the world, aspiring to "see everything with his own eyes"

In the year after the foundation of the Shiritsu Tetsugakukan, Dr.Enryo Inoue embarked on his first world tour. He mainly visited Western countries, and, after returning home, incorporated his overseas learning into education provided at the Shiritsu Tetsugakukan. While traveling around the world to learn about the current state of countries abroad, he continued to consider the



0

学

館

将

0

目

"Future Aims of the Shiritsu Tetsugakukan" as the starting point of Toyo University

新たなる決意を胸に帰国した円了は、 哲学館を将来大学に発展させることを 発表。勝海舟の賛同も得ます。この時 代、円了は西洋諸学とともに日本固有 の文化、学問を大切にしようとする独自 の教育方針を打ち出します。そうした姿 勢はグローバル化を推進する現代の 本学にも受け継がれています。

After returning home with renewed determination, Dr.Enryo Inoue announced that he would develop the Shiritsu Tetsugakukan into a university in the future. KATSU KAISHU, Dr.Inoue's spiritual mentor, also approved this plan. Dr.Inoue's original educational policy of valuing both Western sciences and the unique Japanese cultural and academic tradition has been handed down until today at Toyo University, which promotes globalization and international exchange.





E

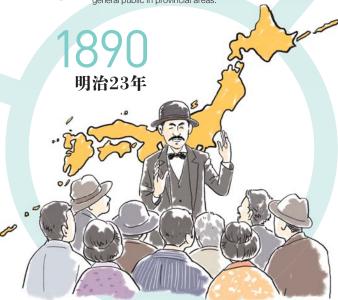
0

普

哲学の普及とともに、民衆に教育の機会を 設けるため、円了は全国巡回講演(巡講)を 実施します。この活動は亡くなるまで続けら れ、学長辞任後の1906(明治39)年からの 13年間だけで5,000回を超える講演、現在 の市町村の約60%を巡り、地方の民衆教育 に大きく貢献しました。

Strove to spread philosophy around Japan

To spread philosophy and open up opportunities for the general public to receive education, Dr Enryo Inque set out on nationwide lecture tours During a period of 13 years, he gave over 5,000 lectures around the country, visiting around 60% of Japan's present-day municipalities. He thus made an immense contribution to the education of the general public in provincial areas.

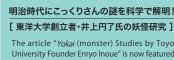


0

円了は「妖怪学」のパイオニアとしても有 名です。各地に残る迷信・俗信、超常現象 などを、科学的に解明するため、調査研 究を実施。収集した資料の分析と実地検 証によって人々のあいだにはびこる「妖 怪」を退治しようとしたのです。全国巡講 でも「妖怪学」は人気の演題でした。

Established "demonology"

Dr.Enryo Inoue is also famous as the pioneer of "demonology" (or Yokai(monster) Studies). He conducted demonological research to shed scientific light on ancient and popular superstitions, supernatural phenomena and the like still believed in by people around the country. He aimed to exorcize people's common superstitious beliefs in "demons" by analyzing collected materials and conducting on-the-spot investigations.



University Founder Enryo Inoue" is now featured on the website LINK UP TOYO (English unavailable).

井上円了 こっくりさん

LINKUP

円

後

0

中国での講演旅行にのぞみ、その途上、 大連での講演中に倒れ、逝去しました。 享年62歳。その訃報はニューヨーク・ タイムズ紙にも掲載されました。このこと から、当時の円了の知名度と円了に対 する評価の高さがうかがえます。

第一次世界大戦の終わった翌年、円了は

Dr.Enryo Inoue's final journey

In 1919, Dr.Enryo Inoue embarked on a lecture tour of China. During the tour, he fell while delivering a lecture in Dalian, and passed away at the age of 62 years. His death was covered by the New York Times, indicating the extent of his international renown and reputation at that time.





明治39年

台風による哲学館新校舎倒壊(1889年)、火災による全焼 (1896年)、文部省による中等教員無試験検定の特権剥奪 (哲学館事件、1902年)など、相次ぐトラブルに直面した円 了。哲学館の運営資金も不足するなか、各地での講演で直 接自らの教育事業への賛同と寄付を人々に募ります。円了は 強靭な精神と並外れた行動力で、度重なる逆境を乗り越え 東洋大学の設立にこぎつけます。



Achieved his long-cherished aim of establishing Toyo University

Dr. Enryo Inque faced a series of problems, including the collapse of the Shiritsu Tetsugakukan building in a typhoon in 1889, the total destruction of the building by fire in 1896, and the withdrawal of the privilege of Middle School Teacher certification without examination by the Ministry of Education in 1902 (the Tetsugakukan Incident). Nevertheless, with great mental fortitude and unmatched vitality, he overcame these adverse situations and eventually succeeded in establishing Toyo University.

「井上円了記念博物館」を巡って 創立者の想いを感じてみる

Peer into the mind of the founder by exploring the Inoue Enryo Memorial Museum

本学白山キャンパス「井上円了記念博物館」で展示している 創立者・井上円了ゆかりの品を動画で公開しています。

Dr. Enryo Inoue-related items exhibited at the Inoue Enryo Memorial Museum,
Toyo University Hakusan Campus are now

井上円了ゆかりの品 YouTube



1 TOYO UNIVERSITY NEWS No.255



旅を通して現実世界に学び、旅の中で「哲学すること」の大切さを人々に伝え続けた井上円了。 その理念や情熱は、現在も本学のさまざまな取り組みに受け継がれています。

Dr.Enryo Inoue learned from the real world by traveling, and continued to share the importance of putting philosophy into practice with the people he met during his journeys. His principles and passionate enthusiasm have been handed down in various initiatives currently implemented by Toyo University

私たちは「旅する哲学

We Now Live the Future That the "Traveling Philosopher" Dreamed of -Handing Down the Founder's Aspiration and Enthusiasm-

夢見た未来を生きている

~創立者の志と情熱を継承していく~

井上円了リーダー哲学塾

本学では「哲学・思想」の科目群に、自校教育科目「井上円了 Dr. Enryo Inoue Private Academy of と建学の精神」といった授業を設けています。また、「東洋 大学井上円了リーダー哲学塾」(塾頭:竹村学長)を開講し、 講義やディスカッションを通じて、哲学に基づく自らの価 and Thought" courses to provide education about 値観を持った次世代リーダーの育成を目指しています。 円了ゆかりの地である「哲学堂公園」(東京都中野区)に Academy of Philosophy with the aim of fostering おいては、「哲学堂祭」を毎年開催しています。

Toyo University offers the course Dr. Enryo Inque and the Founding Sprit as part of its "Philosophy the University. In addition, the University also offers a program called Dr. Enryo Inoue Private the next generation of leaders.



「独立自活」支援推薦入試

円了は「余資なく、優暇なき者(学費も時間もない人)」に exams for assisting "Independence and も広く学びの門戸を開きました。本学ではその意志を受 け継ぎ、イブニングコース(第2部)を志望する受験生を 対象に、「独立自活」支援推薦入試を実施。本学の建学 Self-Initiative" students, intended for prospective の精神のひとつ「独立自活」に基づき、在学中は大学事 務局などで働きながら、「学びたい」という意欲のある学 examinees are entitled to a reduction of or exemption 生に対し授業料等を減免する制度です。

Recommendation-based entrance

Toyo University administers recommendation-based entrance exams assisting "Independence and evening-course students with high motivation to pursue studies at the University. Successful from academic fees, and can study while working at university offices.



全国講師派遣事業

円了が取り組んだ社会教育の志を継承し、本学では大学 Nationwide instractor dispatch program の「知」を活かした「講師派遣」を実施しています。これは全 国の学校や自治体、企業や団体の希望に応じて、本学の 専任教員等を派遣するもの。この20年間に全国2,000カ schools, local governments, companies, and 所以上で講演してきました。2019年は〔生涯学習支援プ ログラム]と[研修支援プログラム]、[オリンピック・パラリ nationwide during the past 20 years. ンピック学習支援講座〕を展開しています。

Taking advantage of its accumulation of knowledge, Toyo University sends faculty members and other instructors to serve as lecturers at the request of organizations around Japan. Lecturers sent by the University have spoken at over 2,000 venues



作品募集「井上円了が志したものとは

本学では、「円了から何を学び、どう活かすか」をまとめた Calling for works on 文章作品を大学内外から広く募集し、円了の志を自らの 生き方に活かすきっかけを提供しています。応募期間は 2019年5月1日~7月15日。詳しくは本学公式Webサイ トをご参照ください。

> 本学公式Webサイト 作品募集「井上円了が志したものとは」

What Dr.Enryo Inoue aspired to"

Toyo University invites a wide range of people inside and outside the University to submit written works about "what to learn from Dr.Enryo Inoue and how to use it," to encourage participants to derive inspiration for their own lives from his aspirations.



井上円了 没後100周年 記念特設サイト

Special website dedicated to the centenary of Dr.Enryo Inoue's death

2019年、井上円了没後100周年を記念し、特設サイトを開設しました。本サイト では、創立者・井上円了をもっと身近に感じていただけるコンテンツや、記念行 事の開催情報などを掲載しています。ぜひ、ご覧ください。

A special website (English unavailable) has been launched to commemorate the centenary of Dr. Enryo Inoue's death.



>>> https://www.toyo.ac.jp/s/100anniv/





12 TOYO UNIVERSITY NEWS No.255 TOYO UNIVERSITY NEWS No.255 13